

## ***El secreto del sauce***

**Elena Dreser**

Ilustraciones: Dalia Alvarado

País: Argentina

Género: cuento

Temas: animales, ecología

Valores: perseverancia, respeto

En la granja de Ramón la gallina Gilberta hace de las suyas. Ramón tiene la suerte de descubrir el nido de la gallina y se alegra mucho al ver que en el tronco talado de un viejo sauce vuelve a crecer la vida. La autora retoma los temas de la amistad y el cuidado de la naturaleza. La historia sencilla, los acontecimientos y la relación que hay entre el diálogo y la narración permiten al lector seguir el desarrollo de la trama sin ningún tropiezo. Un relato entrañable que, de manera muy sutil, aborda cómo un niño ciego percibe su mundo.



### **TEMAS TRANSVERSALES**

- Educación para la convivencia.
- Educación ambiental.
- Educación para la igualdad de oportunidades.

### **CONEXIONES CURRICULARES**

#### **Español**

- Respeta y valora la diversidad social y cultural de las personas.
- Identifica información sobre su familia en diversas fuentes orales y escritas.
- Identifica los elementos y el orden de presentación en la escritura de un texto narrativo.

- Obtiene información de primera mano a través de la conversación.
- Considera el orden cronológico de los acontecimientos al narrar eventos.
- Realiza correcciones de textos para hacer claro su contenido, tomando en cuenta el punto de vista del lector.
- Comunica información sobre sí mismo.

#### **Formación cívica y ética**

- Aprecia las características físicas, emocionales y culturales que le dan singularidad y respeta las de otros niños.

- Compara los rasgos que caracterizan a los grupos de los que forma parte: familia, escuela, vecinos.
- Argumenta contra situaciones de falta de equidad y discriminación que observa en su entorno.

## LA AUTORA

**Elena Dreser.** Nació en Argentina el 25 de junio de 1946, pero desde 1969 reside en México, en Cuernavaca, Morelos. Ha sido colaboradora de periódicos y revistas culturales, es maestra de Español y Literatura, y trabaja también en la formación de escritores. Ha escrito más de 10 libros de literatura infantil y otros tantos en colaboración con varios autores. Le gusta visitar escuelas donde interactúa con los niños e imparte conferencias a padres y maestros. Ha recibido diversos galardones, entre los que destacan el premio Salvador Gallardo Dávalos 1982, otorgado por el INBA y el Instituto Cultural de Aguascalientes; el premio de Cuentos para Niños del IMSS 1984, y el premio internacional A la Orilla del Viento 1993, del Fondo de Cultura Económica. Entre sus obras pueden mencionarse: *Manuela color canela*, *¡Me picó la luna!*, *Me lo dijo mi almohada*, *¿Flor o caracol?* y *Marcela y sus amigas*.

## LA ILUSTRADORA

**Dalia Alvarado.** Nació en Ciudad de México en 1971. Estudió la carrera de Escenografía en la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA. Desde 1996 se ha dedicado a la ilustración de literatura infantil y libros de texto, colabora con Alfaguara, Trillas, Castillo y Fondo de Cultura Económica. También ha trabajado con instituciones gubernamentales: Secretaría de Educación Pública, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Instituto Nacional para la Educación de los Adultos y CONACULTA. Entre las técnicas que utiliza están la acuarela, el acrílico, el *wash*, temple, óleo, tinta, lápices de colores e ilustración digital.

## PARA EMPEZAR

**Mi árbol favorito.** Propicie una conversación sobre los árboles en general y los sauces en particular. Invite a los niños a mencionar nombres de árboles que conozcan, así como sus características: ¿son altos o bajos?, ¿pierden sus hojas en el otoño?, ¿cómo es su tronco?, ¿tienen flores y frutos? Luego hableles sobre los sauces. El sauce es un árbol con

muchísimas variedades, lo cual permite encontrarlo en diversas zonas del planeta. El más común es el sauce llorón, también se conoce como árbol de la melancolía. Muestre algunas fotografías de este árbol a los niños; luego puede llevarlos a un parque para que observen otros tipos de árboles. Hágalos notar diferencias como la corteza, la forma de las hojas, las flores —si las tienen—. Invítelos a elegir su favorito y a hacer un dibujo de él.

Después de hablar sobre sauces y otros árboles, escriba el título del libro en el pizarrón y motive a los chicos a reflexionar sobre él para propiciar expectativas. ¿Qué tipo de secreto puede guardar un sauce?, ¿será distinto de los que pueden guardar otros árboles? Invítelos a formular hipótesis sobre el argumento del libro; puede mostrarles la portada para que tengan más elementos para anticipar el contenido. Forme equipos para que escriban su versión del cuento. Cuando terminen invítelos a compartirlas con el grupo, y disfruten la versión de la autora.

OI EI

## PARA HABLAR Y ESCUCHAR

¿Cómo percibes el mundo? Seguramente en una primera lectura los alumnos no se darán cuenta de que el protagonista del cuento es ciego. Cuando lean el libro, relea en voz alta frente al grupo algunos fragmentos que dan pistas al lector sobre ese aspecto; por ejemplo, en la página 11: “Ramón tomó la varita que le acompañaba a todas partes. Con ella podía sentir la fuerza del agua en el canal y la música del alambre tejido. Al deslizar uno de sus extremos a lo largo de la cerca, el otro extremo de la vara producía vibraciones en la palma de su mano”. En la página 17: “Algo rodó a sus pies. Ramón se agachó, y tomó con sus manos una manzana redonda y perfumada. Siguió caminando, y pronto el olor a menta le avisó que había llegado al canal de riego”. Luego de leerles estos fragmentos, invítelos a mencionar cuáles son los sentidos que utiliza el niño y qué percibe mediante ellos. Motíuelos a buscar otras oraciones en la historia que hablen de los sentidos. Discutan entre todos cuáles sentidos usa Ramón a lo largo del relato, para que puedan llegar a la conclusión de que el niño es ciego. Para finalizar invítelos a expresar su opinión sobre la importancia de respetar y apoyar a las personas con capacidades diferentes.

CG RF

## PARA ESCRIBIR

**Carteles contra la discriminación.** Converse con los niños sobre lo importante que es respetar y aceptar a todas las personas, sin importar sus capacidades, raza, condición social u otros factores. Invítelos a redactar un texto en el que comenten cómo la convivencia entre personas diferentes nos enriquece a todos. Al finalizar, de manera voluntaria cada uno leerá su texto frente al grupo. Después propicie en el grupo una reflexión acerca de la discriminación. Pida a los alumnos que piensen si alguna vez han sido discriminados o qué sentirían si lo fueran; permita que expresen sus opiniones y cuide que impere el respeto en el grupo. A partir de sus comentarios solicite que escriban frases en contra de la discriminación; también pueden escribirlas en el pizarrón. Después solicite que elijan su frase favorita y hagan carteles que promuevan la integración a la sociedad de las personas con capacidades diferentes. Peguen los carteles en distintas áreas de la escuela, donde la comunidad pueda leerlos.

EI RC RF

## PARA LEER EN FAMILIA

**El libro negro de los colores.** Comente a los alumnos sobre el sistema Braille, que ha sido tan importante para facilitar la lectoescritura a los invidentes. El lenguaje Braille utiliza puntos y guiones en relieve; como los ciegos tienen muy desarrollados los otros sentidos, leen al tacto, pasando sus dedos por el texto. En el sistema Braille, y se lee moviendo la mano de izquierda a derecha, pasando los dedos por cada línea. Luego sugiera a los padres de familia compartir con sus hijos el excelente título de Ediciones Tecolote: *El libro negro de los colores*, de Menena Cottin, ilustrado por Rosana Faria, en el cual el texto se presenta escrito de manera convencional y también en Braille, y con ilustraciones en relieve. Las metáforas y los juegos sensoriales revelan nuevas experiencias humanas y estéticas. Este libro obtuvo el premio Nuevos Horizontes de la prestigiosa Feria del Libro Infantil de Bolonia, Italia, en 2007.

Asimismo, puede recomendarles el título *El eucalipto Ponciano*, de Cristina Pacheco, publicado por Alfaguara Infantil. La autora, prestigiada narradora mexicana, comparte sus recuerdos de infancia en el rancho de San Antonino. A pesar de las carencias, la vida transcurre

feliz con sus hermanos y un hermoso eucalipto al que dan por nombre Ponciano, en memoria del bisabuelo. En los momentos de alegría, de reposo e incluso de enfermedad, el árbol forma parte importante de su existencia.

RC RF

## CONEXIONES CON EL MUNDO

**Sensorama.** Pida a los alumnos que lleven al aula pañuelos o mascaradas para taparse los ojos y permitir que despierten el resto de sus sentidos. Prepare de antemano diferentes elementos que provoquen sensaciones en los niños: incluya sonidos, aromas, texturas, formas y sabores. Invítelos a concentrarse y agudizar sus sentidos para disfrutar de las experiencias. Si es posible, planee un recorrido donde tengan que caminar confiando en las instrucciones que les dé oralmente; puede hacerlo en un salón en el que acomode las bancas en forma de camino o laberinto. Ponga como requisito que toda la actividad se lleve a cabo en silencio, para que después compartan sus sensaciones. Otra alternativa es organizar al grupo en cuatro equipos y asignar a cada grupo uno de los sentidos; deberá preparar elementos que estimulen los distintos sentidos.

Le sugerimos visitar el sitio [www.ojosquesienten.com](http://www.ojosquesienten.com), donde podrá informarse sobre las actividades que organiza la asociación Ojos que Sienten, A. C., como talleres y exposiciones dirigidos a sensibilizar a la sociedad respecto a las personas con discapacidad visual. Esta asociación trabaja coordinadamente con diversas instituciones públicas y privadas, y sus actividades incluyen propuestas para diferentes edades como la exposición itinerante “Imagen que imagina”, que se ha presentado en lugares como Papalote, Museo del Niño y en el Museo Imagina de la ciudad de Puebla.

OI CG



## PROYECTO

Escribir sobre la historia familiar.

### Bloque II

**Ámbito:** participación comunitaria y familiar.

**Propósito del proyecto:** redactar un texto que recupere información sobre el alumno y su familia.

**Recursos:** fuentes orales o escritas.

**Producto:** texto sobre la historia familiar.

Prácticamente en todas las familias existen historias en las que intervienen árboles. Motive a los niños a platicar con sus papás y otros familiares para descubrir historias similares. Puede ser un árbol que había en la casa de alguien, o alguno que plantaron, o en donde sucedió un evento significativo. Pida a los niños que investiguen sobre sus familias: de dónde provienen, cuántos miembros la integran. Toda esta información servirá de marco referencial para su historia. Conversen sobre lo que descubrieron de sus familias y luego oriéntelos para que escriban su texto. Cuando tengan sus borradores, invítelos a compartirlos con un compañero para que se hagan recomendaciones sobre cómo mejorarlo. Apóyelos con orientaciones para mejorar la redacción y la ortografía. Cuando tengan sus versiones finales, podrán compartirlas en plenaria.

**Desarrollo:** Luz María Sainz

